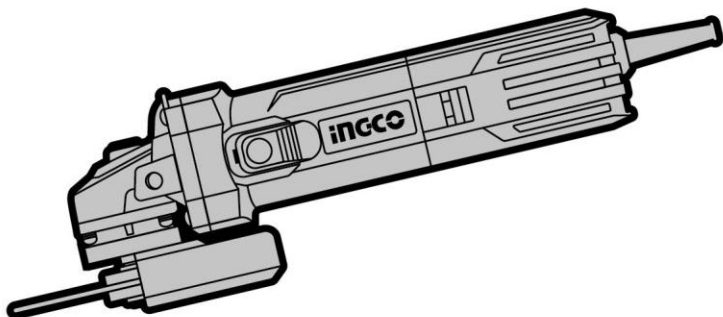


# INGCO

[www.ingco.com](http://www.ingco.com)

## PRODUCT MANUAL

### Угловая шлифмашина



**AG130018 AG130018xy**  
**UAG130018 UAG130018xy**  
**x(blank,1,2,3,4,5,6,7,8,9,E,S,A,M)**  
**y(blank,-1,-2,-3,-4,-5,-6,-7,-8,-9,E,S,A,M)**



SCAN FOR VIDEO

**ОБЩИЕ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ О БЕЗОПАСНОСТИ**

**⚠ ВНИМАНИЕ!** Читайте все предупреждения по безопасности, инструкции, иллюстрации и технические характеристики, предоставляемые с этим электроинструментом. Несоблюдение всех приведённых ниже инструкций может привести к электрическому току, пожару и/или серьёзным травмам.

**Сохраняйте все предупреждения и инструкции для будущей ссылки.**

Термин «электроинструмент» в предупреждениях относится к вашему электроинструменту с питанием от сети (с проводом) или на батарейках (беспроводному) электроинструменте.

**1) Безопасность на рабочем месте**

- a) **Держите рабочее место в чистоте и хорошо освещённом.**  
*Загромождённые или тёмные места ведут к несчастным случаям.*
- b) **Не используйте электроинструменты в взрывоопасных условиях, например, в присутствии горючих жидкостей, газов или пыли.**  
*Электроинструменты создают искры, которые могут воспламенить пыль или пары.*
- c) **Держите детей и прохожих подальше, работая с электроинструментом.** *Отвлекающие факторы могут привести к потере контроля.*

**2) Электробезопасность**

- a) **Вилки электроинструмента должны совпадать с розеткой. Никогда не модифицируйте вилку. Не используйте адаптерные вилки с заземлёнными (заземленными) электроинструментами.**  
*Немодифицированные вилки и соответствующие розетки снижают риск электрического тока.*
- b) **Избегайте контакта кузова с заземленными или заземленными поверхностями, такими как трубы, радиаторы, плиты и холодильники.** *Если ваше тело заземлено или заземлено, увеличивается риск электрического тока.*
- c) **Не подвергайте электроинструменты воздействию дождя или сырых условий.** *Попадание воды в электроинструмент увеличивает риск электрического тока.*

- d) Не злоупотребляйте шнуром. Никогда не используйте шнур для ношения, вытягивания или отключения электроинструмента. Держите шнур подальше от тепла, масла, острых краёв или движущихся частей. Повреждённые или запутанные шнуры увеличивают риск электрического тока.
- e) При работе с электроинструментом на улице используйте удлинитель, подходящий для использования на улице. Использование шнура, подходящего для использования на улице, снижает риск электрического тока.
- f) Если работа с электроинструментом во влажном месте неизбежна, используйте питание, защищённое устройством остаточного тока (RCD). Использование УЗД снижает риск электрического тока.

### 3) Личная безопасность

- a) Будьте внимательны, следите за своими действиями и используйте здравый смысл при работе с электроинструментом. Не используйте электроинструмент, когда вы устали или под воздействием наркотиков, алкоголя или медикаментов. Мгновение невнимательности при работе с электроинструментами может привести к серьёзным травмам.
- b) Используйте средства индивидуальной защиты. Всегда носите защиту для глаз. Средства защиты, такие как защита от пыли, защитная обувь, каска или защита для слуха, используемые в соответствующих условиях, помогут снизить количество травм.
- c) Предотвращайте случайное запуск. Убедитесь, что выключатель находится в выключенном положении перед подключением к источнику питания и/или аккумулятора, поднимать или нести инструмент. Ношение электроинструментов с пальцем на выключателе или включение электроинструментов с включённым выключателем может привести к несчастным случаям.
- d) Перед включением электроинструмента снимите все регулировочные ключи или ключи. Ключ или ключ, оставленный на вращающейся части электроинструмента, могут привести к травмам.
- e) Не переусердствуйте. Всегда держите правильную опору и равновесие. Это позволяет лучше управлять электроинструментом

*в непредвиденных ситуациях.*

- f) **Одевайтесь как следует. Не носите свободную одежду или украшения. Держите волосы и одежду подальше от движущихся частей. Свободная одежда, украшения или длинные волосы могут застрять в движущихся частях.**
- g) **Если предусмотрены устройства для подключения пылевых и сбора помещений, убедитесь, что они подключены и используются правильно. Использование пылесборщика помогает снизить риски, связанные с загрязнением пыли.**
- h) **Не позволяйте привычному опыту, полученному частым использованием инструментов, заставлять вас становиться самодовольными и игнорировать принципы безопасности инструментов. Неосторожное действие может привести к серьёзным травмам в течение доли секунды.**

#### **4) Использование и уход за электроинструментами**

- a) **Не заставляйте использовать электроинструмент. Используйте подходящий электроинструмент для вашего применения. Правильный электроинструмент выполнит работу лучше и безопаснее с той скоростью, для которой он был разработан.**
- b) **Не используйте электроинструмент, если выключатель не включает и выключает его. Любой электроинструмент, которым нельзя управлять с помощью выключателя, опасен и требует ремонта.**
- c) **Отсоедините вилку от источника питания и/или снимите аккумуляторный блок, если он отсоединён, с электроинструмента, прежде чем делать какие-либо настройки, менять аксессуары или хранить электроинструменты. Такие меры профилактики снижают риск случайного запуска электроинструмента.**
- d) **Храните неработающие электроинструменты вне досягаемости детей и не позволяйте людям, незнакомым с электроинструментом или этими инструкциями, пользоваться инструментом. Электроинструменты опасны в руках неподготовленных пользователей.**
- e) **Следите за электроинструментами и аксессуарами. Проверьте на наличие неправильного выравнивания или заклинивания движущихся**

частей, их поломок и других состояний, которые могут повлиять на работу электроинструмента. Если инструмент поврежден, отремонтируйте электроинструмент перед использованием. *Многие аварии вызваны плохо обслуживаемыми электроинструментами.*

- f) **Держите режущие инструменты острыми и чистыми.** *Правильно обслуживаемые режущие инструменты с острыми режущими кромками менее склонны к заклиниванию и проще управляются.*
- g) **Используйте электроинструмент, аксессуары и детали инструмента в соответствии с этими инструкциями, учитывая условия труда и выполняемую работу.** *Использование электроинструмента для операций, отличных от предназначенных, может привести к опасной ситуации.*
- h) **Держите ручки и поверхности для захвата сухими, чистыми и свободными от масла и жира.** *Скользкие рукоятки и поверхности захвата не позволяют безопасно обращаться и управлять инструментом в непредвиденных ситуациях.*

## **5) Служба**

- a) **Оформите обслуживание электроинструмента квалифицированным мастером, используя только идентичные запасные части.** *Это обеспечит безопасность электроинструмента.*

## СИМВОЛЫ В ИНСТРУКЦИИ

|                                                                                   |                                                                                                                                                                                                          |
|-----------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | Двойная изоляция для дополнительной защиты                                                                                                                                                               |
|  | Перед использованием прочитайте инструкцию.                                                                                                                                                              |
|  | Конформизм СЕ.                                                                                                                                                                                           |
|  | Тревога о безопасности.<br>Пожалуйста, используйте только те аксессуары, которые поддерживает производитель.                                                                                             |
|  | Носите защитные очки, защиту слуха и маску для пыли.                                                                                                                                                     |
|  | ВНИМАНИЕ! Всегда работайте двумя руками                                                                                                                                                                  |
|  | Не используйте гарду для операций по отключению. При работе с отрезанными колёсами всегда используйте защитную защиту для разъединения из соображений безопасности                                       |
|  | Отходы электроэнергии не должны утилизироваться вместе с бытовыми отходами. Пожалуйста, перерабатывайте там, где есть объекты. Обратитесь к местным органам власти или продавцу по вопросам переработки. |

## ДОПОЛНИТЕЛЬНОЕ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ О БЕЗОПАСНОСТИ

Предупреждение о безопасности угловой шлифовальной машины  
Инструкции по технике безопасности при выполнении всех операций  
Предупреждения по технике безопасности, распространенные при шлифовке, шлифовке, проволочной щетке, полировке или отрезке:

- a) Этот электроинструмент предназначен для работы в качестве шлифовальной машины, шлифовальной машины, проволочной щетки, полировщика или отрезного инструмента. Прочтите все предупреждения по технике безопасности, инструкции, иллюстрации и технические характеристики, прилагаемые к этому электроинструменту. Несоблюдение всех перечисленных ниже инструкций может привести к поражению электрическим током, возгоранию и/или серьезным травмам.
- b) Такие операции, как шлифовка, шлифовка, проволочная щетка, полировка или отрезка, не рекомендуется выполнять с помощью этого электроинструмента. Операции, для которых электроинструмент не был предназначен, могут создать опасность и привести к травмам.
- c) Не переоборудуйте этот электроинструмент для работы способом, который специально не разработан и не указан производителем инструмента. Такое преобразование может привести к потере контроля и серьезным травмам.
- d) Не используйте аксессуары, которые специально не разработаны и не рекомендованы производителем инструмента. Тот факт, что аксессуар можно прикрепить к электроинструменту, не гарантирует безопасной работы.
- e) Номинальная частота вращения насадки должна быть как минимум равна максимальной скорости, указанной на электроинструменте. Аксессуары, работающие быстрее их номинальной скорости, могут сломаться и разлететься.
- f) Внешний диаметр и толщина принадлежностей должны находиться в пределах номинальной мощности электроинструмента. Аксессуары неправильного размера не могут быть должным образом защищены или контролироваться.
- g) Размеры крепления принадлежностей должны совпадать с

размерами крепежных деталей электроинструмента. Аксессуары, которые не соответствуют крепежным деталям электроинструмента, выйдут из равновесия, будут чрезмерно вибрировать и могут привести к потере контроля.

- h) **Не используйте поврежденный аксессуар.** Перед каждым использованием осматривайте такие аксессуары, как абразивные круги на предмет сколов и трещин, опорную накладку на наличие трещин, разрывов или чрезмерного износа, проволочную щетку на наличие ослабленных или треснувших проводов. Если электроинструмент или принадлежность упали, осмотрите его на наличие повреждений или установите неповрежденный аксессуар. После осмотра и установки аксессуара расположитесь подальше от плоскости вращающегося аксессуара и запустите электроинструмент на максимальной скорости холостого хода в течение одной минуты. Поврежденные аксессуары обычно ломаются во время этого испытания.
- i) **Носите средства индивидуальной защиты.** В зависимости от применения используйте защитный щиток для лица, защитные очки или защитные очки. При необходимости надевайте пылезащитную маску, средства защиты органов слуха, перчатки и фартук для мастерской, способный задерживать мелкие абразивы или фрагменты заготовки. Средства защиты глаз должны быть способны останавливать летящий мусор, образующийся в результате различных операций. Пылезащитная маска или респиратор должны быть способны фильтровать частицы, образующиеся в процессе работы. Длительное воздействие шума высокой интенсивности может привести к потере слуха.
- j) **Держите посторонних на безопасном расстоянии от рабочей зоны.** Все, кто входит в рабочую зону, должны быть одеты в средства индивидуальной защиты. Осколки заготовки или сломанной принадлежности могут разлететься и нанести травму за пределами непосредственной зоны эксплуатации.
- k) **Держите электроинструмент только за изолированные поверхности захвата при выполнении операции, при которой режущий инструмент может соприкоснуться со скрытой проводкой или**

**собственным шнуром.** Контакт режущего приспособления с проводом под напряжением может привести к тому, что открытые металлические части электроинструмента будут находиться под напряжением, что может привести к поражению оператора электрическим током.

- l) **Расположите шнур подальше от вращающегося аксессуара.** Если вы потеряете контроль, шнур может быть перерезан или зацеплен, а ваша рука может быть втянута во вращающийся аксессуар.
- m) **Никогда не кладите электроинструмент до тех пор, пока аксессуар полностью не остановится.** Вращающийся аксессуар может захватить поверхность и вытащить электроинструмент из-под вашего контроля.
- n) **Не запускайте электроинструмент, держа его на боку.** Случайный контакт с вращающимся аксессуаром может зацепить вашу одежду, втянув аксессуар внутрь вашего тела.
- o) **Регулярно очищайте вентиляционные отверстия электроинструмента.** Вентилятор двигателя будет втягивать пыль внутрь корпуса, а чрезмерное накопление порошкового металла может привести к опасности поражения электрическим током.
- p) **Не работайте электроинструментом рядом с легковоспламеняющимися материалами.** Искры могут воспламенить эти материалы.
- q) **Не используйте аксессуары, для которых требуются жидкие охлаждающие жидкости.** Использование воды или других жидких охлаждающих жидкостей может привести к поражению электрическим током или поражению электрическим током.

## **Дополнительные инструкции по технике безопасности для всех операций**

### **Отскок и связанные с ним предупреждения:**

Отскок – это внезапная реакция на зажатое или зацепившееся вращающееся кольцо, подкладку, щетку или любой другой аксессуар. Защемление или зацепление приводит к быстрой остановке вращающейся насадки, что, в свою очередь, приводит к тому, что неконтролируемый электроинструмент перемещается в направлении, противоположном вращению насадки в точке

крепления.

Например, если абразивный круг зацепился или защемлен заготовкой, край круга, входящий в точку защемления, может вонзиться в поверхность материала, что приведет к тому, что круг выскочит или выскочит. Круг может подпрыгивать как к оператору, так и от него, в зависимости от направления движения круга в точке защемления. Абразивные круги также могут сломаться в этих условиях.

Отскок является результатом неправильного использования электроинструмента и/или неправильных рабочих процедур или условий, и ее можно избежать, приняв надлежащие меры предосторожности, указано ниже.

- a) **Крепко держите электроинструмент и расположите свое тело и руку так, чтобы вы могли противостоять силам отдачи. Всегда используйте вспомогательную рукоятку, если таковая имеется, для максимального контроля над отскоком или реакцией крутящего момента во время запуска. Оператор может контролировать реакцию крутящего момента или силу отдачи, если приняты надлежащие меры предосторожности.**
- b) **Никогда не кладите руку рядом с вращающимся аксессуаром. Аксессуар может откинуть от руки.**
- c) **Не располагайте свое тело в области, куда будет перемещаться электроинструмент в случае отскока. Отскок будет толкать инструмент в направлении, противоположном движению круга в точке зацепления.**
- d) **Соблюдайте особую осторожность при обработке углов, острых краев и т.д. Избегайте отскоков и зацепления аксессуара. Углы, острые края или отскоки имеют тенденцию зацеплять вращающийся аксессуар и вызывать потерю контроля или отдачу.**
- e) **Не прикрепляйте пильной цепью диск для резьбы по дереву, сегментный алмазный круг с периферийным зазором более 10 мм или зубчатое пильное полотно. Такие лезвия создают частый отскок и потерю управляемости.**

**Дополнительные инструкции по технике безопасности при шлифовании и отрезании.**

**Предупреждения по технике безопасности, относящиеся к операциям**

### шлифования и абразивной резки:

- a) **Используйте только те типы кругов, которые рекомендуются для вашего электроинструмента и специального защитного кожуха, предназначенного для выбранного круга.** *Круги, для которых электроинструмент не был рассчитан, не могут быть должным образом защищены и небезопасны.*
- b) **Шлифовальная поверхность дисков с центральным вдавливанием должна быть установлена ниже плоскости защитной кромки.** *Неправильно установленный круг, выступающее через плоскость защитной кромки, не может быть должным образом защищено.*
- c) **Защитный кожух должен быть надежно прикреплен к электроинструменту и расположен для обеспечения максимальной безопасности, чтобы минимальное количество круга было обращено к оператору.** *Защитный кожух помогает защитить оператора от разбитых осколков круга, случайного контакта с кругом и искр, которые могли воспламенить одежду.*
- d) **Круги должны использоваться только для рекомендованных применений.** *Например: не шлифуйте стороной отрезного круга. Абразивные круги предназначены для периферийного шлифования, боковые усилия, приложенные к этим кругам, могут привести к их разрушению.*
- e) **Всегда используйте неповрежденные фланцы круга, которые имеют правильный размер и форму для выбранного вами круга.** *Правильные фланцы круга поддерживают круг, тем самым снижая вероятность поломки круга. Фланцы для отрезных кругов могут отличаться от фланцев шлифовального круга.*
- f) **Не используйте изношенные круги от более крупных электроинструментов.** *Круг, предназначенный для более крупного электроинструмента, не подходит для более высокой скорости меньшего инструмента и может лопнуть.*
- g) **При использовании круга двойного назначения всегда используйте защитный кожух, соответствующий выполняемому приложению.** *Неправильный защитный кожух может не обеспечить желаемый уровень защиты, что может привести к серьезным травмам.*

**Дополнительные инструкции по технике безопасности при отрезании**  
**Дополнительные предупреждения по технике безопасности,**  
**относящиеся к операциям отсечки:**

- a) **Не «заклинивайте» отрезной круг и не оказывайте чрезмерного давления. Не пытайтесь делать чрезмерную глубину реза.** *Чрезмерное напряжение круга увеличивает нагрузку и подверженность скручиванию или заеданию круга в разрезе и возможность отскока или поломки круга.*
- b) **Не располагайте свое тело на одной линии с вращающимся кругом и за ним.** *Когда круг в точке работы удаляется от вашего тела, возможный отскок может привести к тому, что вращающийся круг и электроинструмент будут направлены прямо на вас.*
- c) **Когда круг заедает или при прерывании реза по какой-либо причине, выключите электроинструмент и удерживайте электроинструмент неподвижно до полной остановки круга. Никогда не пытайтесь снять отрезной круг с реза во время движения круга, иначе может произойти отскок. Исследуйте и примите корректирующие меры для устранения причины заедания круга.**
- d) **Не возобновляйте операцию резки заготовки. Дайте кругу набрать полную скорость и осторожно снова войдите в рез. Круг может заклинивать, подниматься вверх или отдаваться при повторном запуске электроинструмента в заготовке.**
- e) **Опорные панели или любая негабаритная заготовка для минимизации риска защемления круга и отскока. Большие заготовки имеют тенденцию прогибаться под собственным весом. Опоры должны быть размещены под заготовкой рядом с линией реза и у края заготовки с обеих сторон круга.**
- f) **Будьте особенно осторожны при выполнении «карманного выреза» в существующих стенах или других слепых зонах. Выступающее круг может перерезать газовые или водопроводные трубы, электропроводку или предметы, которые могут вызвать отдачу.**
- g) **Не пытайтесь выполнять криволинейную резку. Чрезмерное напряжение круга увеличивает нагрузку и подверженность скручиванию или заеданию круга в разрезе и возможность отдачи или поломки круга, что может привести к серьезным травмам.**

## **Дополнительные инструкции по технике безопасности при шлифовании** **Предупреждения по технике безопасности, относящиеся к операциям шлифования:**

- a) **Используйте бумагу для шлифовального диска подходящего размера. Следуйте рекомендациям производителя, при выборе шлифовальной бумаги. Более крупная шлифовальная бумага, выступающая слишком далеко за пределы шлифовальной подушки, представляет опасность разрыва и может привести к зацеплению, разрыву диска или отдаче.**

## **Дополнительные инструкции по технике безопасности при проведении полировальных операций**

### **Предупреждения по технике безопасности, относящиеся к операциям полировки:**

- a) **Не позволяйте свободной части полировального колпака или его крепежных шнуров свободно вращаться. Уберите или обрежьте все ослабленные шнуры. Ослабленные и вращающиеся нити крепления могут запутать пальцы или зацепиться за заготовку.**

## **Дополнительные инструкции по технике безопасности при чистке проволокой**

### **Предупреждения по технике безопасности, относящиеся к операциям по чистке проволокой:**

- a) **Имейте в виду, что проволочная щетина выбрасывается щеткой даже во время обычной работы. Не перенапрягайте провода, прикладывая чрезмерную нагрузку на щетку. Проволочная щетина может легко проникать через легкую одежду и/или кожу.**
- b) **Если для чистки проволокой рекомендуется использовать защитное ограждение, не допускайте никакого вмешательства проволочного круга или щетки в защитный кожух. Проволочный круг или щетка могут расширяться в диаметре из-за рабочей нагрузки и центробежных сил.**

## ОСТАТОЧНЫЕ РИСКИ

Даже при использовании электроинструмента по назначению невозможно устранить все остаточные факторы риска. В связи с конструкцией и конструкцией электроинструмента могут возникать следующие опасности:

- а) Дефекты здоровья, возникающие из-за вибрации, если электроинструмент используется длительное время или неправильно управляется и обслуживается.
- б) Травмы и повреждения имущества из-за сломанных аксессуаров, которые внезапно разбиваются.

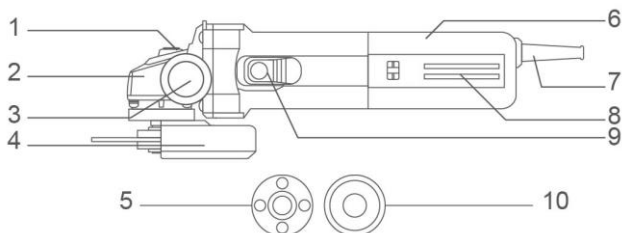
### **⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!**

Этот электроинструмент создаёт электромагнитное поле во время работы. В некоторых случаях это поле может мешать активным или пассивным медицинским имплантатам. Чтобы снизить риск серьёзных или смертельных травм, мы рекомендуем людям с медицинскими имплантатами проконсультироваться с врачом и производителем медицинских имплантов перед использованием этого электроинструмента.

## ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПО НАЗНАЧЕНИЮ

Угловая шлифовальная машина, подходящая для шлифовки, шлифовки, абразивного обрезания и проволоочной щетки металла, бетона, камня и подобных материалов без использования воды.

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ



### Компоненты

- |                               |                                        |
|-------------------------------|----------------------------------------|
| 1. Кнопка блокировки шпинделя | 6. Корпус                              |
| 2. Алюминиевый редуктор       | 7. Втулка для силового кабеля          |
| 3. Вспомогательная ручка      | 8. Вентиляционные отверстия охлаждения |
| 4. Защитный кожух             | 9. Кнопка Вкл/Выкл                     |
| 5. Фланец фиксации резьбы     | 10. Крепящий фланец шайбы              |

### Аксессуары

1. Вспомогательная ручка 1шт
2. Гаечный ключ 1шт
3. Угольные щетки 1пара

## Технические характеристики

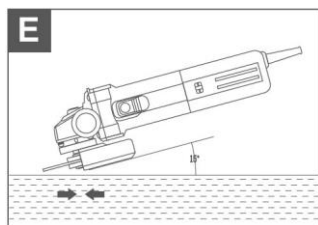
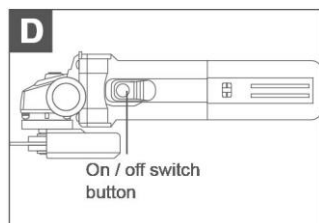
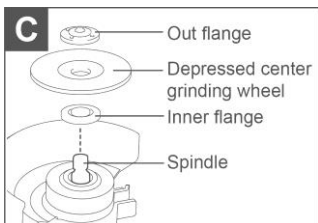
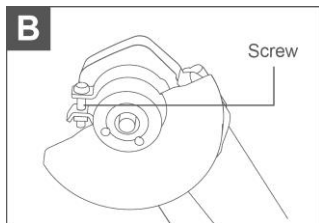
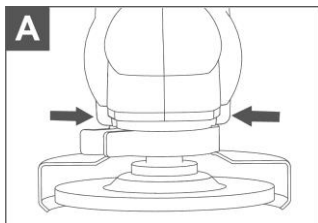
| Тип                     | AG                  |
|-------------------------|---------------------|
| Модель                  | AG130018 AG130018xy |
| Номинальная мощность    | 1300Вт              |
| Номинальное напряжение  | 220-240В~ 50/60 Гц  |
| Скорость холостого хода | 12000/мин           |
| Диаметр режущего диска  | 125 мм              |
| Шпиндельная резьба      | M14                 |
| Класс изоляции          | II / II             |

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Буквенное обозначение в конце модели “x” и “y” означает

x (пусто; 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9; E, S, A, M); y (пусто, -1, -2, -3, -4, -5, -6, -7, -8, -9, E, S, A, M)

- В связи с нашей постоянной программой исследований и разработок приведенные здесь спецификации могут быть изменены без предварительного уведомления.

# ИНСТРУКЦИИ ПО ПРИМЕНЕНИЮ



## ИНСТРУКЦИИ ПО ПРИМЕНЕНИЮ

### Сборка

#### **▲ ВНИМАНИЕ!**

Перед использованием угловой шлифовальной машины обязательно внимательно прочитайте инструкцию.

### Установка вспомогательной ручки (см. Рис А)

Поставляется вспомогательная ручка, которая может быть закреплена в обеих позициях коробки передач. Если вы правша, поднимите рукоятку, как показано на рисунке А. Если вы левша — надевайте ручку наоборот. При использовании режущего диска можно прикрутить рукоятку в положение сверху коробки передач.

#### **▲ ВНИМАНИЕ!**

Вспомогательная ручка должна использоваться постоянно для полного контроля инструмента.

### Регулировка защитного кожуха (см. Рис В)

Отрегулируйте защиту для защиты рук и направляйте шлифовальный мусор. Ослабьте винт. Расположите защиту под нужным углом. Затем затяните винт.

#### **▲ ОСТОРОЖНО!**

Убедитесь, что защита надёжно надёжна, прежде чем запускать угловую шлифовальную машину.

#### **▲ ВНИМАНИЕ!**

Никогда не используйте угловую шлифовальную машину без установленного защитного диска.

### Подгонка дисков (см. Рис С)

Разместите шлифовально-режущий диск поверх внутреннего фланца и поверх шпинделя. Убедитесь, что он плотно расположен на выступающей части внутреннего фланца. См. рисунок С. Определите внешний фланец над диском, убедившись, что приподнятая сторона обращена к диску и полностью расположена в центральном отверстии диска.

#### **▲ ПРИМЕЧАНИЕ:**

При зажатии металлических алмазных дисков с тонким сечением внешний фланец должен быть перевернут так, чтобы

**плоская/пластинчатая сторона крепилась к втулке диска.**

Нажмите и удержите кнопку блокировки шпинделя и затяните внешний фланец с помощью двухконтактного блокировочного ключа. Возможно, потребуется повернуть шпиндель, чтобы полностью найти кнопку блокировки шпинделя.

Когда внешняя шайба на фланце затянута, отпустите кнопку блокировки шпинделя и уберите ключ.

### **Переключатель Вкл/Выкл (см. Рис D)**

Переключатель включения/выключения установлен в положении ВЫКЛ. Угловая шлифовальная машина запускается путем нажатия вперёд переключателя включения/выключения (см. Рис D). Чтобы остановить угловую шлифовальную машину, отпустите выключатель, и он вернётся в состояние ВЫКЛ.

### **⚠ ВНИМАНИЕ!**

**Диск продолжает вращаться несколько секунд после выключения угловой шлифовальной машины.**

Всегда ждите, пока диск полностью остановится, прежде чем ставить угловую шлифовальную машину. Не пытайтесь нажимать кнопку блокировки шпинделя, пока диск ещё вращается.

### **Резка (см. рисунок E)**

#### **⚠ ВНИМАНИЕ:**

**Не включайте шлифовальную машину, когда диск контактирует с заготовкой. Дайте диску набрать полную скорость перед началом формления. Держите угловую шлифовальную машину одной рукой за основную ручку, а другой крепко держите вспомогательную.**

Всегда размещайте защиту так, чтобы как можно большая часть открытого диска была направлена от вас. Будьте готовы к потоку искр, когда диск коснётся металла.

Для лучшего контроля инструмента, удаления материала и минимизации перегрузки поддерживайте угол между диском и рабочей поверхностью примерно 15°-30° при шлифовке и 10°-15° при шлифовке. Небольшое

давление на абразивные диски для эффективной работы. Слишком сильное давление приведёт к снижению скорости и может привести к перегрузке двигателя и повреждениям.

Будьте осторожны при работе в углах, так как контакт с пересекающейся поверхностью может вызвать подскок или скручивание шлифовальной машины; после завершения шлифовки дайте заготовке остыть. Не трогайте горячую поверхность.

## **Перегрузка**

Перегрузка повредит мотор вашей угловой шлифовальной машины. Это может произойти, если ваша угловая шлифовальная машина подвергается интенсивному использованию длительное время.

Ни в коем случае не пытайтесь слишком сильно давить на угловую шлифовальную машину, чтобы ускорить работу.

Абразивные диски работают эффективнее при лёгком давлении, что позволяет избежать падения скорости вашей угловой шлифовальной машины. Если ваша угловая шлифовальная машина становится слишком горячей, используйте её без нагрузки 2-3 минуты, пока она не остынет до нормальной рабочей температуры.

## **Советы по работе для вашей угловой шлифовальной машины**

- a) Ваша угловая шлифовальная машина полезна как для резки металлов, то есть для снятия головок винтов, так и для очистки/подготовки поверхностей, то есть до и после сварки.
- b) Разные типы дисков/резаков позволят шлифовальщику удовлетворять разные потребности. Обычно шлифовальные круги/режущие диски доступны для мягкой стали, нержавеющей стали, камня и кирпича. Диски, пропитанные алмазом, доступны для очень твёрдых материалов.
- c) Если шлифовальная машина используется для мягких металлов, таких как алюминий, колесо вскоре забивается, и его придётся менять.
- d) Всегда позволяйте кофемолке выполнять работу, не нагружайте её и не давите чрезмерно на колесо или диск.
- e) Если вырезать прорез, убедитесь, что резак выровнен с прорезом, его поворот может привести к разбитию диска. Если резать тонкий лист, позволяйте резцу просто выступать сквозь материал, чрезмерное

проникновение увеличивает риск повреждения.

- f) Если вы режете камень или кирпич, рекомендуется использовать пылесос.

## ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И НЕИСПРАВНОСТИ

### Чистка

#### ⚠ ОСТОРОЖНО!

- Всегда убедитесь, что инструмент выключен и картридж батареи снят перед чисткой или обслуживанием.
- Никогда не используйте бензин, бензин, разбавитель, спирт или подобное. Могут возникать изменение цвета, деформация или трещины.

Вентиляционные отверстия и рычаги переключателей должны оставаться чистыми и свободными от посторонних веществ. Регулярно очищайте вентиляционные отверстия инструмента или когда они начинают засоряться. Инструмент наиболее эффективно очищается сжатым сухим воздухом.

#### ⚠ ВНИМАНИЕ!

- Всегда носите защитные очки при чистке инструментов сжатым воздухом.
- Не пытайтесь чистить, вставляя заостренные предметы через отверстия.

### Техническое обслуживание

#### ⚠ ОСТОРОЖНО!

- Всегда убедитесь, что инструмент выключен, а аккумуляторный картридж снят, прежде чем проводить осмотр или обслуживание.
- Профилактическое обслуживание, проводимое несанкционированным персоналом, может привести к потере внутренних проводов и компонентов, что может привести к серьезной опасности.

Используйте только оригинальные запасные части и аксессуары производителя или авторизованных и квалифицированных мастерских.

Ремонт должен выполняться только квалифицированными техниками или авторизованным сервисным центром. Квалифицированные техники должны иметь соответствующее обучение и опыт, хорошо разбираться в требованиях

к проектированию и конструкции продукта, а также понимать и соблюдать нормы безопасности.

## Защита окружающей среды



Отдельная коллекция. Продукты, отмеченные этим символом, не должны утилизироваться вместе с обычными бытовыми отходами. Продукция содержит материалы, которые можно восстановить или переработать, что снижает спрос на сырьё. Пожалуйста, перерабатывайте электротехнику в соответствии с местными нормами.

## Опциональные аксессуары

### ⚠ ОСТОРОЖНО!

**Рекомендуется использовать аксессуары или насадки для использования с вашим инструментом, указанным в этом руководстве. Использование любых других аксессуаров или насадок может представлять риск травмирования для людей. Используйте аксессуары или насадки только по заявленной цели.**

Если вам нужна помощь с подробностями по этим аксессуарам, обратитесь в местный авторизованный сервисный центр.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Некоторые аксессуары или насадки могут быть включены в комплект инструментов как стандартные аксессуары. Они могут отличаться от страны к стране.

## Безопасность транспортировки и хранения

- a) Во время транспортировки продукт должен быть упакован в оригинальную защитную упаковку, чтобы избежать ударов, экстррузии и вибраций. При разгрузке/погрузке не разрешается использовать какие-либо технологии, работающие по принципу зажимной упаковки.
- d) Если продукт должен транспортироваться морем или воздухом, он должен быть упакован из влагостойких и удароустойчивых материалов, чтобы предотвратить повреждения от влажности и турбулентности.
- b) Не складывайте тяжёлые товары на упакованный продукт во время транспортировки или хранения.
- c) Храните продукт в сухом, прохладном, хорошо проветриваемом месте

(рекомендуется 0°C~30°C); Избегайте контакта с коррозионными газами, жидкостями и острыми предметами.

## ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И НЕИСПРАВНОСТИ

### Возможные неисправности и методы их устранения

| Сбой                                                                              | Вероятные причины                                                                                                                                                                                                                                              | Действия                                                                                                                                        |
|-----------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| При включении машины электродвигатель не работает.                                | <ul style="list-style-type: none"> <li>● Неисправен выключатель;</li> <li>● Обрыв шнура питания или монтажных проводов, неисправность вилки шнура питания;</li> <li>● Отсутствие контакта щеток с коллектором;</li> <li>● Износ / повреждение щеток</li> </ul> | <p>Отключите машину от электросети и обратитесь к квалифицированному специалисту.</p> <p>Пожалуйста, не ремонтируйте машину самостоятельно.</p> |
| Формирование кругового огня на коллекторе                                         | <ul style="list-style-type: none"> <li>● Износ щеток/повреждение щеткодержателя;</li> <li>● Неисправность в обмотке якоря</li> </ul>                                                                                                                           |                                                                                                                                                 |
| При работе из вентиляционных отверстий появляется дым или запах горячей изоляции. | <ul style="list-style-type: none"> <li>● Неисправность обмотки электродвигателя;</li> <li>● Неисправность электрической части инструмента.</li> </ul>                                                                                                          |                                                                                                                                                 |
| Повышенный шум в редукторе                                                        | <ul style="list-style-type: none"> <li>● Износ / поломка шестерен или подшипников</li> </ul>                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                 |
| При включении машины шпиндель не вращается                                        | <ul style="list-style-type: none"> <li>● Выход из строя редуктора</li> </ul>                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                 |

### Критерии критического состояния

| Критерии критического состояния                                                                | Вероятные причины              | Действия                                                                                                                                 |
|------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Трещины на поверхностях деталей и корпуса                                                      | Усталостная деформация металла | <p>Отключите машину от сети и обратитесь к квалифицированному специалисту.</p> <p>Пожалуйста, не ремонтируйте машину самостоятельно.</p> |
| Повреждение питающего провода или штепсельной вилки                                            | Перегрузка или обрыв           |                                                                                                                                          |
| Чрезмерный износ или повреждение двигателя или механизма редуктора, или совокупность признаков | Усталостная деформация металла |                                                                                                                                          |

### Критические сбои

| Список критических сбоев                                                                                                              | Действия                                               |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|
| Искрение электродвигателя                                                                                                             | Необходимо обратиться к квалифицированному специалисту |
| Появление постороннего шума                                                                                                           |                                                        |
| При обнаружении вышеуказанных неисправностей необходимо отключить машину от электросети и обратиться к квалифицированному специалисту |                                                        |

## ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА – ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

### УСЛОВИЯ ГАРАНТИЙНОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

**Гарантийный срок – 12 месяцев** со дня продажи.

Срок службы изделия установлен в соответствии с действующим законодательством и составляет 3 года со дня продажи.

Владелец инструмента имеет право на бесплатный ремонт изделия в течении гарантийного срока по тем неисправностям, являющимся следствием производственных дефектов.

В гарантийный ремонт принимается инструмент при обязательном наличии правильно оформленных документов: гарантийного талона установленного образца с правильно и полностью заполненными полями, штампом торговой организации и подписью покупателя. Инструмент принимается только в чистом и собранном виде

#### Гарантия не распространяется на:

- > сменные принадлежности (аксессуары и оснастка), например: диски, ножи, сверла, буры, патроны, подошвы шлифовальных и ленточных машин, фильтры и т.п.
- > быстроизнашивающиеся детали, например: угольные щетки, приводные ремни, сапники, защитные кожухи, направляющие ролики, резиновые уплотнения, подшипники, зубчатые ремни и колеса, стволы и т.п. Замена их в течение гарантийного срока является платной услугой.
- > шнуры питания, в случае повреждения изоляции, подлежат обязательной замене без согласия владельца (услуга платная)
- > замену корпуса электроинструмента

#### Гарантийный ремонт не осуществляется в следующих случаях:

- > отсутствие, повреждение или изменение серийного номера на инструменте или гарантийном талоне, а также при их несоответствии
- > использование инструмента не по назначению, указанному в инструкции по эксплуатации
- > выход из строя вследствие перегрузки (одновременный выход из строя обмоток якоря и статора или обеих обмоток статора – выявляется только при диагностике в сервисном центре)
- > механические повреждения электроинструмента
- > возникновение недостатков из-за действий третьих лиц, непреодолимой силы, стихийных бедствий, неблагоприятных атмосферных воздействий и/или внешних воздействий агрессивных сред и высоких температур
- > естественный износ инструмента: полная или частичная выработка ресурса, сильное внутреннее или внешнее загрязнение, ржавчина, отработанная смазка в редукторе (см. главу «Указание по технике безопасности» в инструкции)

- > порча инструмента из-за скачков напряжения в электросети
- > повреждение изделия вследствие несоблюдения правил хранения и транспортировки (см. главу «Указание по технике безопасности»)
- > после попыток самостоятельного вскрытия, ремонта, внесения конструктивных изменений и смазки электроинструмента в гарантийный период, о чем свидетельствуют, например, заломы на шлицевых частях крепежа корпусных деталей
- > поломок, связанных с недостатком ухода за электроинструментом
- > частично или полностью разобранный электроинструмент.

Профилактическое обслуживание электроинструмента (чистка, промывка и замена смазки) в гарантийный период является платной услугой.

Владелец электроинструмента доверяет проведение диагностики в сервисном центре в свое отсутствие.

О возможных нарушениях, изложенных выше условий гарантийного обслуживания, владельцу сообщается после проведения диагностики электроинструмента в сервисном центре.

Гарантийный талон № \_\_\_\_\_

Наименование инструмента и модель \_\_\_\_\_

Серийный № \_\_\_\_\_

Год выпуска \_\_\_\_\_ 202 \_\_\_\_\_

Дата продажи \_\_\_\_\_ ( ) \_\_\_\_\_ 202 \_\_\_\_\_

Наименование торговой организации \_\_\_\_\_

Подпись продавца \_\_\_\_\_

Внимание! Товар получен в исправном состоянии, без видимых повреждений в полной комплектности, проверен в моем присутствии, претензий к внешнему виду и качеству и комплектации товара не имею. С условиями гарантийного обслуживания ознакомлен и согласен.

Подпись владельца \_\_\_\_\_

Штамп торговой организации

Изготовитель: **INGCO TOOLS CO., LIMITED**

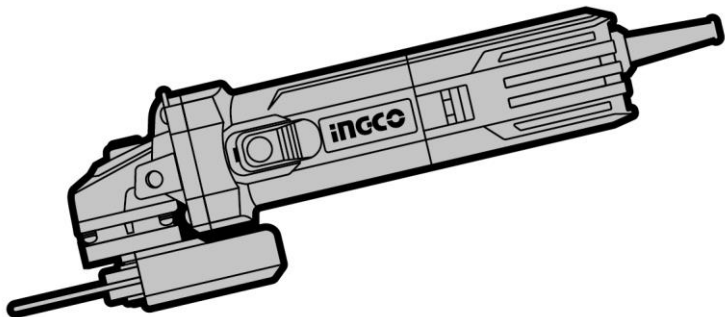
Адрес: №45 Songbei Road, Suzhou Industrial Park, China

Филиал производителя:

**NEWWAY TECHNOLOGY (SUZHOU) CO., LIMITED**

Адрес: №20 Dagang Road, Fuguao Town, Taicang City, China

|                           |                           |                           |
|---------------------------|---------------------------|---------------------------|
| Гарантийный талон № _____ | Гарантийный талон № _____ | Гарантийный талон № _____ |
| Дата приемки _____        | Дата приемки _____        | Дата приемки _____        |
| Сервисный центр _____     | Сервисный центр _____     | Сервисный центр _____     |
| Дата выдачи _____         | Дата выдачи _____         | Дата выдачи _____         |
| Подпись клиента _____     | Подпись клиента _____     | Подпись клиента _____     |



INGCO Global

[www.ingco.com](http://www.ingco.com)

MADE IN CHINA 1124.V07

INGCO TOOLS CO., LIMITED

No. 45 Songbei Road, Suzhou Industrial Park, China.